

**EUROCAST Košice, s.r.o., Vstupný areál U.S.Steel, 044 54 KOŠICE**

**Žiadosť o vydanie zmeny povolenia pre spoločnosť**

**EUROCAST Košice, s.r.o.**

**podľa zákona o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania životného  
prostredia**

- predĺženie skúšobnej prevádzky stavby:

**„ Modernizácia taviarne v Zlievarni II “**

povolenej ROZHODNUTÍM 4073-17076/2013/Mer/570450105/ZK20

**September 2013**

**Obsah:****A Údaje identifikujúce prevádzkovateľa**

- 1 Základné informácie
- 2 Informácie o povolovanej prevádzke
- 3 Základné informácie o stavebných objektoch prevádzky
- 4 Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia
- 5 Technická charakteristika

- 1 Znečisťovanie ovzdušia

*1.1 Monitoring a kontrola***C Stručné zhrnutie údajov a informácií na účely zverejnenia****D Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv****O Prílohy k žiadosti a Prehlásenie**

## A Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

### 1. Základné informácie

1.1	Názov prevádzkovateľa	EUROCAST Košice, s.r.o.	
1.2	Právna forma	Spoločnosť s ručením obmedzeným	
1.3	Kategória priemyselných činností podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013Z.z.	Zlievarne železných kovov s výrobnou kapacitou väčšou ako 20 t za deň.	
1.4	Adresa sídla prevádzkovateľa	Vstupný areál U.S.Steel , 044 54 Košice	
1.5	Poštová adresa (pokiaľ sa líši od vyššie uvedenej)		
1.6	www adresa	<a href="mailto:jan.focko@eurocast.sk">jan.focko@eurocast.sk</a>	
1.7	Splnomocnený zástupca spoločnosti,	Ing. Adrián Jakubek, konateľ spol. Dr. Torsten Tiefel, konateľ spol. Dipl.- Ing. Karlheinz Bangel, konateľ spol.	
1.8	IČO	36 577 707	
	DIČ	2021806622	
1.9	Kód OKEČ (NACE), NOSE-P	OKEČ 24.5, NOSE-P 105.12	
1.11	Splnomocnená kontaktná osoba	Ing. Ján Focko, tel. 0918555754	
1.12	Identifikácia spracovateľa predkladanej žiadosti	EUROCAST Košice, s.r.o., ekológ	

### 2. Informácie o povolovanej prevádzke

2.1	Názov prevádzky	EUROCAST Košice, s.r.o.
2.2	Adresa prevádzky	Vstupný areál U.S.Steel , 044 54 Košice
2.3	Umiestnenie prevádzky	Kraj : Košický, Okres Košice II, Katastrálne územie : Košice Železiarne, Vo východnej časti areálu spoločnosti U.S.Steel Košice ,s.r.o.
2.4	Počet zamestnancov	Počet zamestnancov Taviarne sa nezmení, pretože po sprevádzkovaní predmetnej indukčnej pece sa stará Elektrická oblúčková pec vyradí z prevádzky , takže ostane tam 8 zamestnancov
2.5	Dátum začatia a predpokladaného ukončenia činnosti prevádzky	Rok začatia : august 2013 Ukončenie prevádzky : termín neurčený
2.7	Hodnota príslušného rozhodovacieho parametra v danej kategórii (podľa prílohy č.1 zákona o IPKZ)	výrobná kapacita odliatkov väčšia ako 20 t za deň
2.8	Projektovaná hodnota vyššie uvedeného rozhodovacieho parametra	Bez zmeny
2.9	Prevádzkovaná kapacita a prevádzkovaná doba (hod.)	Bez zmeny
2.10	Zoznam vykonávaných činností podľa prílohy č. 1 zák. č. 39/2013	Bez zmeny
2.11	Kategorizácie zdrojov znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z.	2. Výroba a spracovanie kovov – a) 2.4. Zlievarne železných kovov s výrobnou kapacitou väčšou ako 20 t za deň b) 2.7. Výroba neželezných kovov a zliatin z rúd, koncentrátov, alebo druhotných surovín metalurgickým ,chemickým, alebo elektrolityckým procesom
2.12	Trieda skládky odpadov	Skládku neprevádzkujeme

### 3. Základné informácie o stavebných objektoch prevádzky

3.1	Územné rozhodnutie	Číslo rozhodnutia a dátum jeho vydania	
3.2	Stavebné povolenie	Číslo rozhodnutia a dátum jeho vydania	7556-32430/2012/Mer/570450105/Z19 zo dňa 22.11.2012
4.3	Kolaudačné rozhodnutie	Číslo rozhodnutia a dátum jeho vydania	
4.4	Stavebník	EUROCAST Košice, s.r.o	
4.5	Zhotoviteľ projektu	IDS KOŠICE, s.r.o., Pri hati 1, 040 01 Košice	
4.6	Zhotoviteľ stavby	Inžinierske stavby, a.s. Košice	
4.7	Parcelné čísla a druh stavebného pozemku, s uvedením vlastníckych alebo iných práv podľa katastra nehnuteľnosti	LV č.1588 Parcelné čísla ,druh pozemku „Zastavané plochy a nádvoría 3405,3409, 3410,3411, 3412,3413, 3414,3415, 3416,3417, 3418,3423, 3424,3425, 3426,3427, 3428,3429, 3430,3431, 3432,3433, 3434,3435, 3436,3437, 3438,3439, 3440,3441, Súpisne čísla stavieb: 2539,2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, Vlastník pozemkov: EUROCAST Košice, s.r.o. Vstupný areál U.S.Steel, Košice, 04454, IČO 36577707 ,spoluvlastnícky podiel 1/1 <b>Predmetná stavba je v jestvujúcej výrobnjej hale na parcele č. 3409, súpisné číslo 2539, kat. územie Železiarne a časť na parcele 3405</b>	
	Termín ukončenia stavby:	Stavebná časť : 28.2.2013 Technologická časť : 28.3.2013	
4.8	Parcelné čísla susedných pozemkov a susedných stavieb alebo súvisiacich pozemkov	- 3421,3326,3327,3408,3419,3407,3406,3422,3404 Vlastník pozemkov: U.S.Steel Košice, s.r.o.	

### 4. Informácie k žiadosti o zmenu vydaného integrovaného povolenia

4.1	Názov prevádzky podľa platného integrovaného povolenia	EUROCAST Košice, s.r.o. Vstupný areál U.S.Steel 044 54 Košice
-----	--	---

4.2	Číslo platného integrovaného povolenia	<p><b>119/20-OIPK/2006-Ko/570450105</b>  a zmien 2872/407-OIPK/2006-Wi/570450105/Z1  1624-2586/2007/Wit570450105/Z2  2829- 6494/2007/Wit/570450105/Z3  3733-24152/2007/Kov/570450105/Z4  6027-30873/2007/Kov/570450105/Z5  6603-28766/2008/Wit570450105/K3  4791-20403/2008/Wit570450105/K2  6153-20588/2008/Haj/570970106/Z8  3057-11014/2008/Mil/570450105/Z7  912-9863/2008/Wit/570450105/Z6  701-15297/2009/Wit/570450105/Z10  391-16770/2009/Wit/570450105/Z12  6507-21551/2009/Kov/570450105/Z14  1639-2668/2007/Wit/570450105/K1  1090-2178/2009/Wit/570450105/Z9  556-2805/2009/Kov/570450105/Z11  3488-7143/2009/Wit/570450105/K4  6170-25921/2009/Wit/570450105/Z13  7486-27862/2009/Wit/570450105/K5  568-1713/2010/Kov/570450105/Z15  463-4380/2010/Kov/570450105/Z16  489-6591/2010/Wit/570450105/K7  4225-11047/2010/Kov/570450105/Z17  4203-11282/2010/Wit/570450105/K8  487-19343/2010/Wit/570450105/K6  6955-25707/2010/Kov/570450105/Z18  7556 -32430/2012/Mer/570450105/Z19  4073-17076/2013/Mer/570450105/ZK20</p>
4.3	Zdôvodnenie žiadosti o zmenu integrovaného povolenia	<p>Spoločnosť EUROCAST Košice, s r.o. v zmysle § 84 stavebného zákona žiada o  <b>predĺženie povolenia na skúšobnú prevádzku</b>  vydaného ROZHODNUTÍM 4073-17076/2013/Mer/570450105/ZK20 pre stavbu:</p> <p style="text-align: center;"><b>„Modernizácia taviarne v Zlievarni II „ , .</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. podľa § 3 ods.4 zákona 39/2013 Z.z. o IPKZ  - na vydanie povolenia na skúšobnú prevádzku,</li> <li>2. podľa § 3 ods.3 písm. f) bod 1 zákona 39/2013 Z.z. o IPKZ  - v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov na  : začatie kolaudačného konania a konania o zmene v užívaní stavby alebo prevádzky</li> </ol> <p><u>Popis stavby:</u>  Jedna sa o zbudovanie elektrickej indukčnej pece INDUCTOTHERM o výkone 10t na tavbu liatiny. Účelom stavby je náhrada starej elektrickej oblúkovej pece 6t, ktorá je morálne a fyzicky opotrebovaná. Na starej Elektrickej oblúkovej peci bola 31.3.2013 ukončená prevádzka a v súčasnosti sa pripravuje na predaj .  Objem výroby sa na prevádzke nezvyšuje. Prevádzka novej indukčnej pece INDUCTOTHERM 10 t bude výrazne ekonomický a ekologicky výhodnejšia pre spoločnosť a predovšetkým pre životné prostredie areálu U.S.Steel a tiež hygienu pracovného prostredia vo vnútri haly prevádzky Zlievarne II (výrazné zníženie fugitívnych únikov emisií) . Zbudovaním novej indukčnej pece INDUCTOTHERM 10 t a vyradením z prevádzky starej elektrickej oblúkovej pece sa vyrieši dlhodobý najproblematickejší zdroj znečisťovania ovzdušia na spol. EUROCAST Košice, s.r.o.</p> <p>- Stavba bola realizovaná vo výrobnej hale Zlievarne II, par. č. 3409 a 3405, výpis LV č. 1588 .  Projekt stavby vyhotovil: IDS KOŠICE s.r.o  Pri hati č.1  040 01 Košice</p> <p style="text-align: center;"><b><u>- Skúšobnú prevádzku žiadame predĺžiť do 31.1.2014.</u></b></p> <p><b>Predĺženie povolenia na skúšobnú prevádzku žiadame z dôvodu nedostatočných kapacít meracích oprávnených skupín emisií v Košiciach a tým termín jednej z podmienok vydaného povolenia na skúšobnú prevádzku indukčnej pece INDUCTOTHERM 10t nemôžeme dodržať.</b></p>

## 5. Technická charakteristika

5.1		-Názov technologického uzla -Technická charakteristika	
<p>Názov: <b>„Modernizácia taviarne v Zlievarni II „</b></p> <p><u>Popis indukčnej pece INDUCTOTHERM 10 t :</u></p> <p>Menovitý obsah pece (ocel', liatina)..... 10 000 kg          Menovitý výkon pece..... 7317 kg /hod          Menovitá teplota – ocel' ..... 1500°C – 1800 °C            liatina ..... 1250 °C – 1550 °C          Menovitý výkon pece ..... 4570 kW          Menovité napätie pece ..... 4000 V          Menovitá frekvencia ..... 200 Hz          Merná spotreba ..... 530 kWh/t          Menovité napätie cievky ..... 2100 V</p> <p>Zariadenie pozostáva z jednej bezjadrovej indukčnej pece o max. kapacite 10t /tavbu, ktorá je napájaná z jedného výkonového tyristorového meniča VIP POWER-TRAK o výkone 4000 kW.          Polovodičový strednofrekvenčný menič s maximálnou účinnosťou premeny energie je základom taviaceho systému a poskytuje najvyššiu možnú taviacu rýchlosť. Premenná frekvencia sériového meniča VIP POWER-TRAK zaisťuje dodávku maximálneho výkonu do správne navádzkovej pece počas celého taviaceho cyklu, bez nutnosti zásahu obsluhy.          Odpadové plyny vznikajúce počas tavby budú odsávané do ovzdušia suchým filtračným zariadením 2x FVJ 200 , ktorého výrobca garantuje výstupné hodnoty TZL 5mg/m<sup>3</sup> . Pri tejto technológii výroby liatiny nevzniká žiaden nebezpečný odpad.</p> <p>Filter: Pre odsávanie a filtráciu sa použije suché filtračné zariadenie 2x FVJ 200 z rušiacej sa Elektrickej oblúkovvej pece , ktoré bolo inštalované v roku 2010 a tiež súčasne používaný výdych :</p> <p>Technické údaje filtra FVJ - VRT:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• maximálny podtlak alebo pretlak vo filtri 5 kPa</li> <li>• maximálna vstupná koncentrácia 100 g/m<sup>3</sup></li> <li>• požadovaný pretlak tlakového vzduchu 0,55 ÷ 0,65 MPa</li> <li>• doba trvania impulzu (otvorenie ventilov) 0 ÷ 999 ms (0 ÷ 1 s)</li> <li>• doba filtrácia (čas medzi regeneráciami komôr filtra) 0 ÷ 999 s (0 ÷ 16,65 min.)</li> <li>• spotreba tlakového vzduchu o pretlaku 0,55 ÷ 0,65 MPa 1,5 ÷ 3,7 m<sup>3</sup> / h</li> <li>• výkon motora pohonu šnekového dopravníka 0,75 kW</li> <li>• výkon motora pohonu turniketu 0,25 kW</li> <li>• garantovaná výstupná koncentrácia pevných častíc je pod 5 mg/m<sup>3</sup></li> <li>• ventilátor VRVP 1250-2N-Qv = 8.4 m<sup>3</sup>/s ,výkon motora 55 kW</li> </ul>			

### **B. V súlade s ust. § 84 stavebného zákona žiadame o predĺženie povolenia dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku.**

Podmienky na uskutočnenie stavby ,stanovené v rozhodnutí 7556 -32430/2012/Mer/570450105/Z19 vydané Slovenskou inšpekciou životného prostredia, Inšpektorátom životného prostredia Košice dňa 22.11.2012 boli splnené.

#### **1. Znečisťovanie ovzdušia**

*Pre odvádzanie emisií do ovzdušia sa využije súčasný ocel'ový výdych z Elektrickej oblúkovvej pece..*

##### **1.1 Monitoring a kontrola**

Meranie emisií spoločnosť zrealizuje v zmysle rozhodnutia IPKZ 7556 -32430/2012/Mer/570450105/Z19 v skúšobnej prevádzke.

## C Stručné zhrnutie údajov a informácií

P. č.	Zhrnutie
1	<p><b><u>Identifikácia žiadateľa</u></b> EUROCAST Košice ,s.r.o. Vstupný areál U.S.Steel 044 54 Košice</p>
2	<p><b><u>Zdôvodnenie žiadosti</u></b> Spoločnosť EUROCAST Košice, s r.o. v zmysle § 84 stavebného zákona žiada o  <p style="text-align: center;"><b>predĺženie povolenia na skúšobnú prevádzku do 31.1.2014</b></p>         vydaného ROZHODNUTÍM 4073-17076/2013/Mer/570450105/ZK20 pre stavbu:  <p style="text-align: center;"><b>„Modernizácia taviarne v Zlievarni II „ .</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>podľa § 3 ods.4 zákona 39/2013 Z.z. o IPKZ - na vydanie povolenia na skúšobnú prevádzku,</li> <li>podľa § 3 ods.3 písm. f) bod 1 zákona 39/2013 Z.z. o IPKZ v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov na : začatie kolaudačného konania a konania o zmene v užívaní stavby alebo prevádzky</li> </ol> <p><u>Popis stavby:</u> Jedna sa o zabudovanie elektrickej indukčnej pece INDUCTOTHERM o výkone 10t na tavbu liatiny. Účelom stavby je náhrada starej elektrickej oblúkovej pece 6t, ktorá je morálne a fyzicky opotrebovaná. Stará Elektrická oblúková pec bude hneď po ukončení skúšobnej prevádzky vyradená z prevádzky . Objem výroby sa na prevádzke nezvyšuje.</p> </p>
3	<p><b><u>Opis prevádzky a jej základných parametrov</u></b> Spoločnosť EUROCAST Košice, s.r.o. tvoria tri výrobné prevádzky: -prevádzka Zlievareň I -prevádzka Zlievareň II -prevádzka Modeláreň</p> <p><b><u>Základný opis prevádzky Zlievareň I</u></b> Zlievareň I zabezpečuje všetky činnosti potrebné k výrobe odliatkov z viacerých druhov sivých a tvárných liatin hmotnostných skupín od 1 do 140 kg. <b><u>-Bez zmeny</u></b></p> <p><b><u>Základný opis prevádzky Zlievareň II</u></b> Na prevádzke Zlievareň II sú vyrábané tvarové odliatky o hmotnosti 5kg až 6t . <b><u>Zmena spočíva - v „Modernizácia taviarne v Zlievarni II „ a tým zabudovaním novej indukčnej pece INDUCTOTHERM 10 t , ktorá nahradí starú neefektívnu Elektrickú oblúkovú pec .</u></b> <b><u>Základný opis prevádzky Modeláreň</u></b> <b><u>-Bez zmeny</u></b></p>
4	<p><b><u>Opis vstupov do prevádzky- bez zmeny</u></b> Základnou vstupnou surovinou pre výrobu liatiny a následne odliatkov je kovový šrot a surové železo nakupované predovšetkým zo spol. U.S.Steel Košice.</p>
5	<p><b><u>Opis zdrojov znečisťovania a ďalších vplyvov prevádzky na životné prostredie</u></b> Tuhé a plynné znečisťujúce látky sú zachytávané niekoľkými typmi odlučovacích zariadení. Výstupné koncentrácie tuhých a plyných znečisťujúcich látok dosahujú stanovené emisné limity . Postupná likvidácia starých technologických zariadení a náhrada novými s účinnými látkovými filtrami má pozitívny vplyv na životné prostredia.</p>
6	<p><b><u>Opis stavu územia- bez zmeny</u></b></p>
7	<p><b><u>Opis opatrení v oblasti emisií a nakladania s odpadmi – vid'. žiadosť'</u></b></p>
8	<p><b><u>Opis monitoringu – vid'. žiadosť'</u></b></p>
9	<p><b><u>Porovnanie s najlepšimi dostupnými technikami</u></b> Postupnou inštaláciou nových ZZO s vysoko účinnými filtračnými kazetami s mikrovláknom a cyklónom sa výrazne zvýši zachytávanie TZL . V prevádzkach Zlievarni boli odstavené Kuplové taviace pece a pretavovanie kovového šrotu prebieha v elektrických indukčných peciach, čo výrazne znižuje množstva vznikajúcich odpadov a emisií do ovzdušia. Táto technológia výroby liatiny patrí v súčasnosti medzi najlepšie dostupné technológie v celosvetovom merítke podľa BAT.</p>
10	<p><b><u>Opis opatrení preventívneho charakteru</u></b> <b><u>Bez zmeny</u></b></p>

**D Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, prípadne cudzí dotknutý orgán, ak jestvujúca prevádzka má alebo nová prevádzka môže mať cezhraničný vplyv**

P. č.	Zoznam účastníkov konania
1	Slovenská inšpekcia životného prostredia ,IŽP Košice
2	EUROCAST Košice, s.r.o.
3	Mestská časť Košice –Šaca
4	Mesto Košice, primátor mesta Košice, Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice

**O Prílohy k žiadosti o povolenie stavby na skúšobnú prevádzku boli predložené dňa 23.4.2013**



## **O    Prehlásenie**

Týmto prehlasujem, že som vypracoval žiadosť o vydanie zmeny povolenia .

Potvrdzujem, že informácie uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé, správne a kompletne.

.....  
**Ing. Adrián Jakubek**  
konateľ spoločnosti  
EUROCAST Košice, s.r.o.

.....  
**Dr. Torsten Tiefel**  
konateľ spoločnosti  
EUROCAST Košice, s.r.o.

Dátum : 3.9.2013

*Pečiatka alebo pečat' podniku:*

